

Porównanie tłumaczeń Marka 1:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I głos stał się z niebios Ty jesteś Syn mój umiłowany w którym miałem upodobania
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z niebios rozległ się przy tym głos:* Ty jesteś moim ukochanym Synem,** w Tobie znalazłem upodobanie.*** *****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I głos stał się z niebios: Ty jesteś syn mój umiłowany, w tobie upodobałem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I głos stał się z niebios Ty jesteś Syn mój umiłowany w którym miałem upodobania

¹⁾ <x>470 3:17</x>; <x>480 9:7</x>; <x>490 3:22</x>; <x>500 12:28</x>

²⁾ <x>560 1:6</x>

³⁾ Tj. upodobałem sobie, ἐν σοὶ εὐδόκησα.

⁴⁾ <x>290 42:1</x>; <x>470 12:18</x>; <x>470 4:1-11</x>; <x>490 4:1-13</x>; <x>470 4:18-22</x>; <x>490 5:1-11</x>; <x>490 4:31-37</x>; <x>470 8:14-17</x>; <x>490 4:38-41</x>